

TRANSLATION AND INTERPRETING MINOR

Contact Information

Department of Romance Studies

Visit Program Website (<http://romancestudies.unc.edu>)
238 Dey Hall, CB# 3170
(919) 962-2062

Tamara Cabrera, Director
tmcabrer@email.unc.edu

Hassan Melehy, Chair

Glynis Cowell, Director of Undergraduate Studies
gscowell@unc.edu

Overview

Developments in globalization, international trade, worldwide communication and technology have dramatically increased the demand for qualified translators and interpreters in all realms, especially in business, technology, communication, marketing, advertisement, government, healthcare, social services, national security, international trade, and law. The current demand for translation and interpreting professionals outweighs the supply available. This program will provide students the background in theory, technical resources, research skills, and literary and cultural competency that are necessary to communicate in more than one language and in written and oral form.

Successful translators and interpreters work for an agency, as independent contractors, or as part of a larger team in national or international organizations, institutions, or associations. Upon completion of the minor, students will be ready to use their inter-cultural and inter-linguistic skills for professional purposes in institutional, academic, or other professional contexts.

Admission

Students who wish to declare this minor should be majoring in either Hispanic Literatures and Cultures or Hispanic Linguistics and should not have declared a different minor in the department. Approval by the department is required.

Department Programs

Majors

- Romance Languages Major, B.A. –French and Francophone Studies (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/romance-languages-major-ba-french-francophone-studies>)
- Romance Languages Major, B.A. –Italian (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/romance-languages-major-ba-italian>)
- Romance Languages Major, B.A. –Portuguese (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/romance-languages-major-ba-portuguese>)
- Romance Languages Major, B.A. –Hispanic Literatures and Cultures (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/romance-languages-major-ba-hispanic-literatures-cultures>)

- Romance Languages Major, B.A. –Hispanic Linguistics (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/romance-languages-major-ba-hispanic-linguistics>)

Minors

- French Minor (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/french-minor>)
- Italian Minor (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/italian-minor>)
- Portuguese Minor (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/portuguese-minor>)
- Hispanic Studies Minor (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/hispanic-studies-minor>)
- Spanish Minor for the Professions (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/spanish-professions-minor>)
- Translation and Interpreting Minor (p. 1)

Graduate Programs

- M.A. in Romance Languages and Literatures (<http://catalog.unc.edu/graduate/schools-departments/romance-studies>)
- Ph.D. in Romance Languages and Literatures (<http://catalog.unc.edu/graduate/schools-departments/romance-studies>)

Requirements

In addition to the program requirements listed below, students must:

- take at least nine hours of their minor course requirements at UNC–Chapel Hill
- earn a minimum of 12 hours of C or better in the minor (some minors require more)

For more information, please consult the degree requirements section of the catalog (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/general-education-curriculum-degree-requirements/#degreerequirementstext>).

Code	Title	Hours
Core Requirements ¹		
SPAN 300	Spanish Composition and Grammar Review (with a grade of C or better) ^{2, H}	3
SPAN 369	Introduction to Translation (with a grade of C or better)	3
SPAN 351	Spanish Interpretation I (with a grade of C or better)	3
SPAN 370 or SPAN 352	Spanish Translation II (with a grade of C or better) Spanish Interpretation II	3
One elective course numbered SPAN 330 or above (with a grade of C or better), excluding SPAN 401, SPAN 402, SPAN 404, SPAN 405, SPAN 414, SPAN 415, and SPAN 601		3
Total Hours		15

H Honors version available. An honors course fulfills the same requirements as the nonhonors version of that course. Enrollment and GPA restrictions may apply.

¹ Students must earn a grade of C or better in all five (5) courses (15 credit hours) in the minor.

² Prerequisite, SPAN 261

Sample Plan of Study

Major in Hispanic Linguistics and a Minor in Translation and Interpreting

This plan assumes a placement of SPAN 203 on the foreign language placement test. Student placement and plans may vary.

Course	Title	Hours
First Year		
SPAN 203	Intermediate Spanish I ^H	3
SPAN 204	Intermediate Spanish II ^H	3
Hours		6
Sophomore Year		
SPAN 261 or SPAN 267	Advanced Spanish in Context (major and minor) ^H or Advanced Spanish in Context for Heritage Learners	3
SPAN 300	Spanish Composition and Grammar Review (major and minor) ^H	3
Hours		6
Junior Year		
SPAN 360 or LING 360	Introduction to Hispanic Linguistics (major) or Introduction to Hispanic Linguistics	3
SPAN ---	Specialized Hispanic linguistic course #1 (major)	3
SPAN 351	Spanish Interpretation I (minor)	3
SPAN 369	Introduction to Translation (minor)	3
SPAN ---	Elective course #1 (major and minor)	3
Hours		12
Senior Year		
SPAN 376 or LING 376	Phonetics and Phonology (major) or Phonetics and Phonology	3
SPAN 414 or SPAN 416 or PORT 401	Languages of Spain I (major) or Languages of the Americas I or Beginning Accelerated Brazilian Portuguese I	3
SPAN 370 or SPAN 352	Spanish Translation II (minor) or Spanish Interpretation II	3
SPAN ---	Specialized Hispanic linguistic course #2 (major)	3
SPAN ---	Elective course #2 (major)	3
Hours		15
Total Hours		39

^H Honors version available. An honors course fulfills the same requirements as the nonhonors version of that course. Enrollment and GPA restrictions may apply.

Major in Hispanic Literatures and Cultures and a Minor in Translation and Interpreting

This plan assumes a placement of SPAN 203 on the foreign language placement test. Student placement and plans may vary.

Course	Title	Hours
First Year		
SPAN 203	Intermediate Spanish I ^H	3

SPAN 204	Intermediate Spanish II ^H	3
Hours		6
Sophomore Year		
SPAN 261 or SPAN 267	Advanced Spanish in Context (major and minor) ^H or Advanced Spanish in Context for Heritage Learners	3
SPAN 301 or SPAN 302	Introduction to Literary and Cultural Analysis (major) ^H or Literary and Cultural Analysis for Heritage Learners	3
Hours		6
Junior Year		
SPAN 300	Spanish Composition and Grammar Review (minor) ^H	3
SPAN 3--	Cultural diversity course #1, SPAN 338, SPAN 340, SPAN 344 (major and minor)	3
SPAN 371	Studies in Spanish Literature (major)	3
SPAN 369	Introduction to Translation (counts as specialized course #1 in major and required in minor)	3
SPAN 351	Spanish Interpretation I (minor)	3
Hours		15
Senior Year		
SPAN 373	Studies in Latin American Literature (major)	3
SPAN 3--	Cultural diversity course #2, SPAN 338, SPAN 340, SPAN 344 (major)	3
SPAN ---	Specialized course #2 (can overlap with minor if not already satisfied by cultural diversity requirement)	3
SPAN ---	Specialized course #3 (major)	3
SPAN 370 or SPAN 352	Spanish Translation II (minor) or Spanish Interpretation II	3
Hours		15
Total Hours		42

^H Honors version available. An honors course fulfills the same requirements as the nonhonors version of that course. Enrollment and GPA restrictions may apply.

Special Opportunities

See the program page here (<http://catalog.unc.edu/undergraduate/programs-study/romance-languages-major-ba-hispanic-literatures-cultures/#opportunitiestext>) for special opportunities.